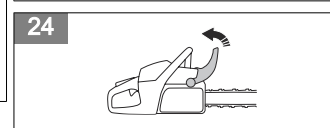
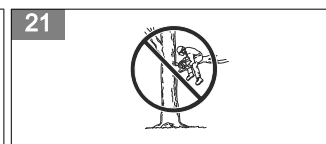
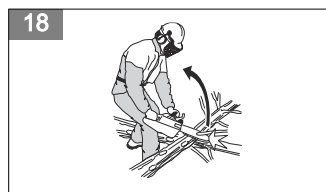
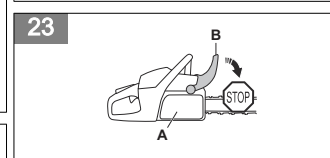
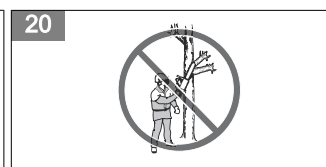
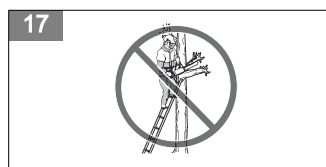
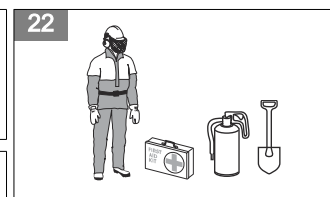
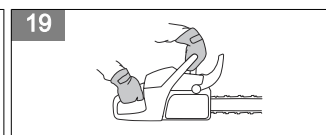
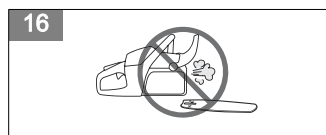
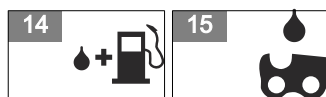
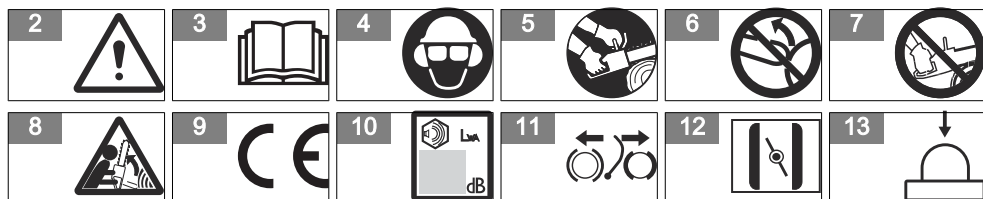
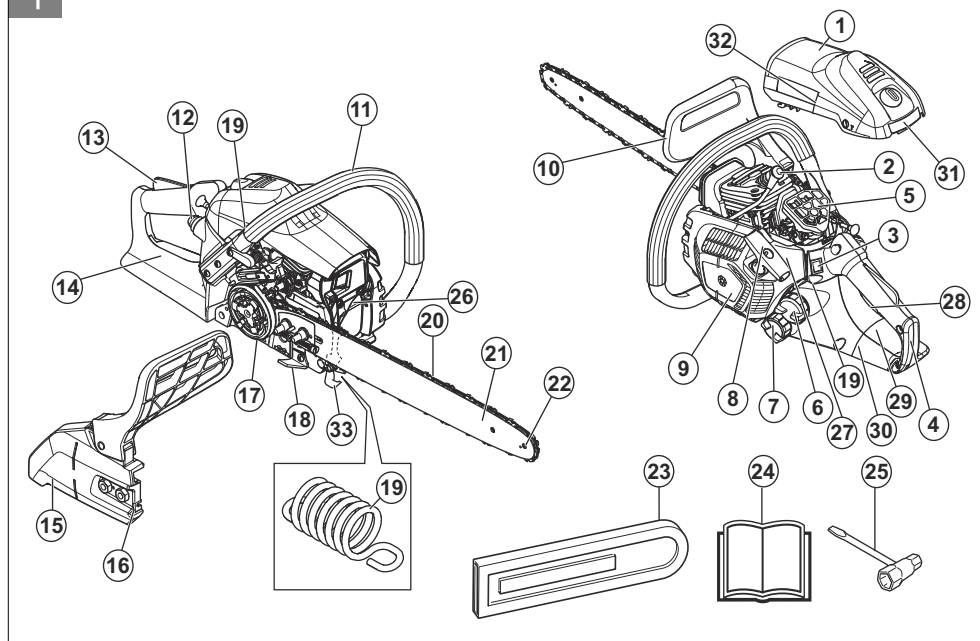




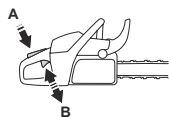
Husqvarna®



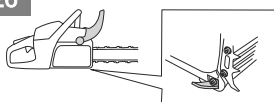
120, 125



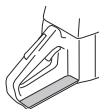
25



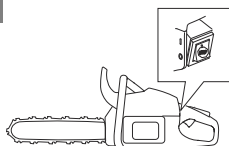
26



27

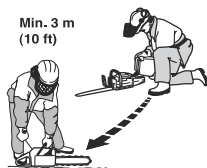


28



29

Min. 3 m
(10 ft)



30



31



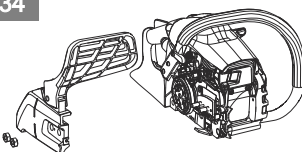
32



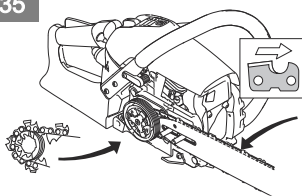
33



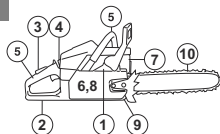
34



35



36



37



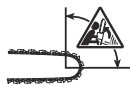
38



39



40



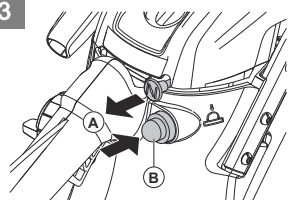
41



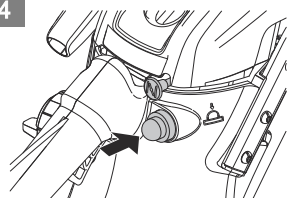
42



43



44



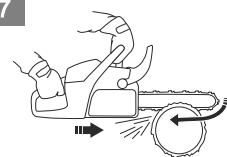
45



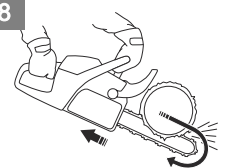
46

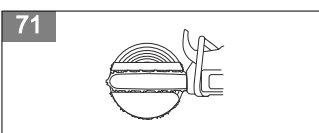
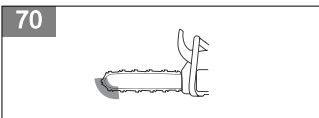
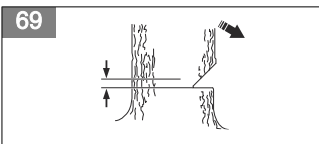
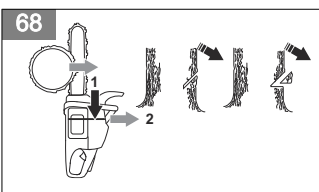
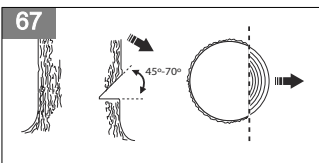
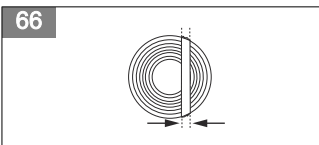
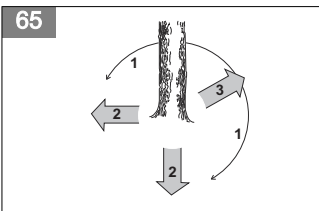
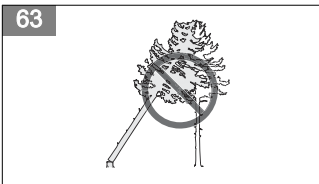
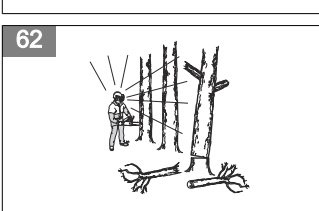
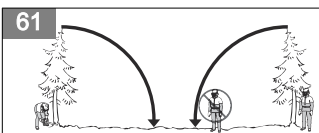
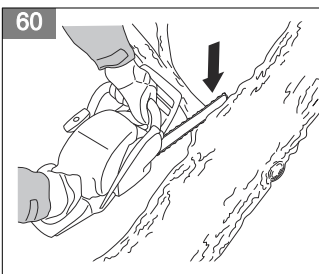
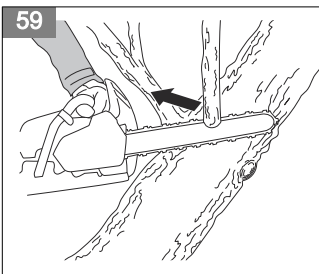
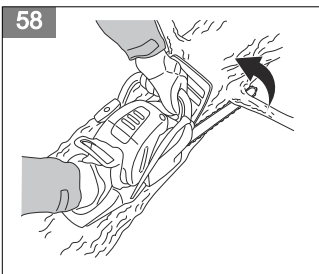
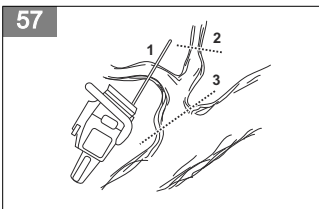
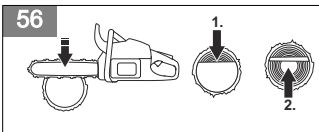
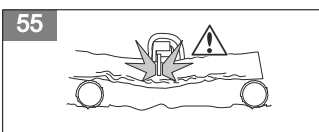
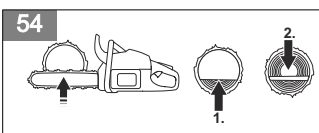
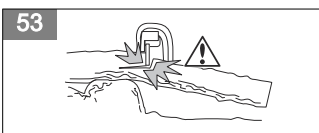
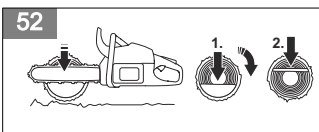
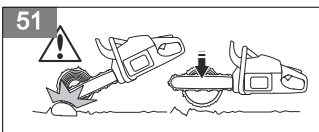
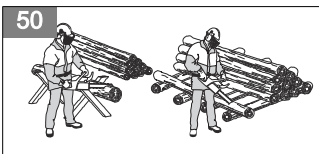
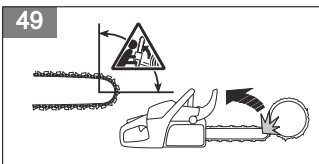


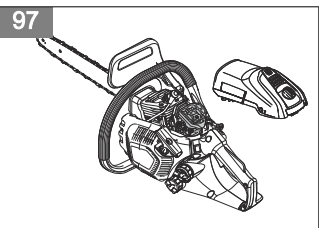
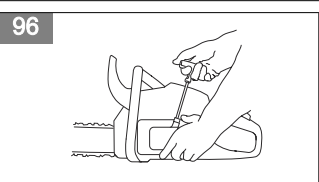
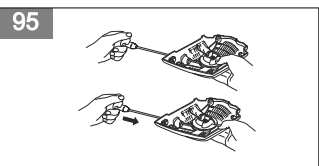
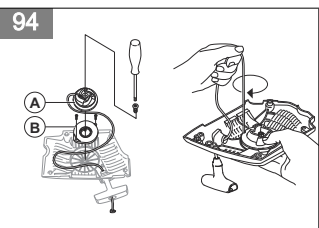
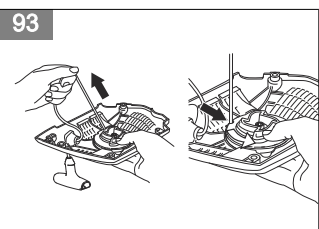
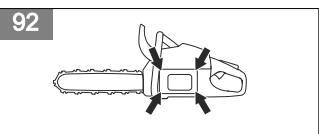
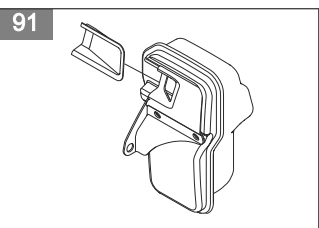
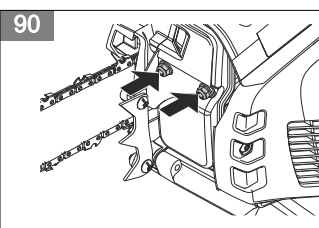
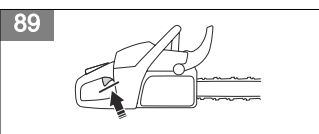
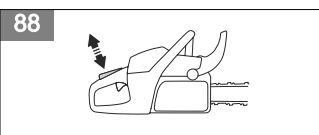
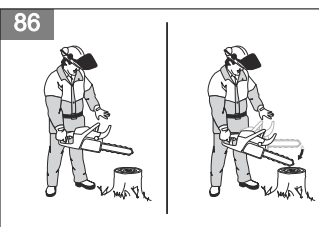
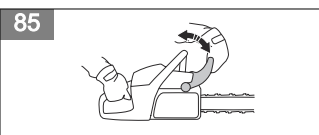
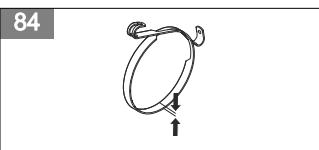
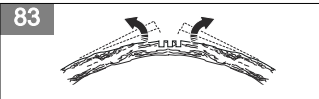
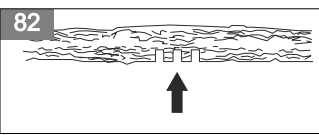
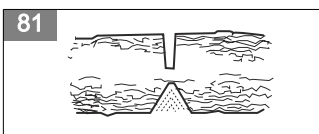
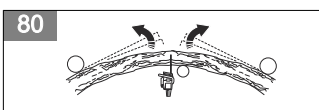
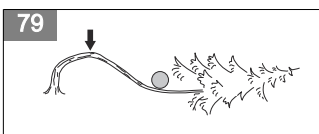
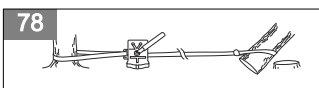
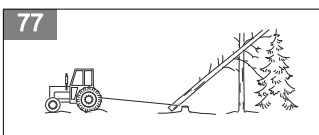
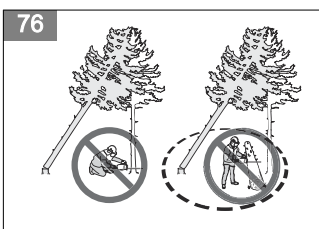
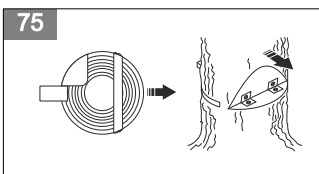
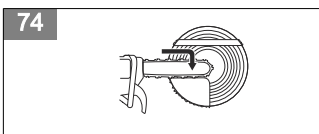
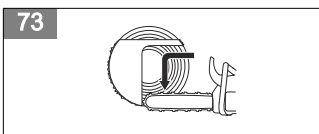
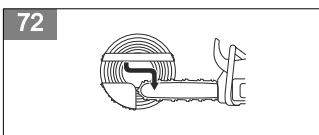
47



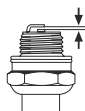
48







98



108



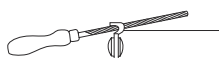
118



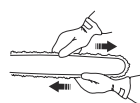
99



109



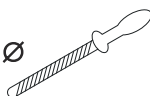
119



100



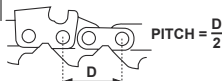
110



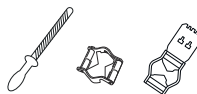
120



101



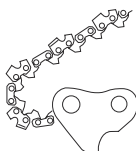
111



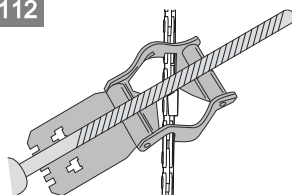
121



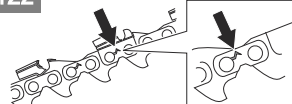
102



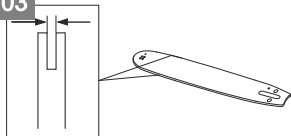
112



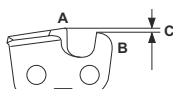
122



103



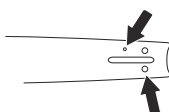
113



123



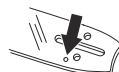
104



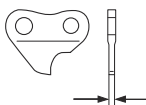
114



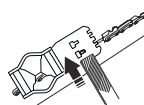
124



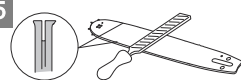
105



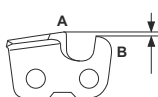
115



125



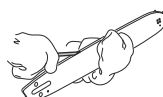
106



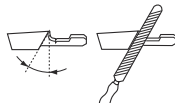
116



126



107



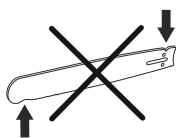
117



127



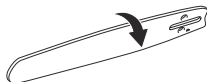
128



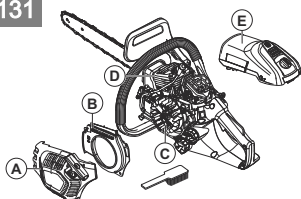
129



130



131



Содержание

Введение.....	8
Безопасность.....	9
Сборка.....	16
Эксплуатация.....	17
Техническое обслуживание.....	28
Поиск и устранение неисправностей.....	36
Транспортировка и хранение.....	38
Подготовка изделия к длительному хранению.....	38
Технические данные.....	38
Аксессуары.....	39
Декларация соответствия ЕС.....	41

Введение

Использование по назначению

Данное изделие предназначено для распиловки древесины.

Примечание: Национальные нормативные акты могут устанавливать ограничения на эксплуатацию изделия.

Описание продукта

Husqvarna 120, 125 — это модели бензопилы с двигателем внутреннего сгорания. Ведутся постоянные работы по повышению вашей безопасности и эффективности в процессе эксплуатации. За дополнительной информацией обратитесь к своему дилеру по техническому обслуживанию.

Обзор изделия

(Рис. 1)

- | | |
|---|---|
| 1. Крышка цилиндра | 18. Фиксатор цепи |
| 2. Свеча зажигания и её колпачок | 19. Система гашения вибрации |
| 3. Выключатель Старт/Стоп | 20. Пильная цепь |
| 4. Задняя рукоятка | 21. Направляющая планка |
| 5. Воздушный фильтр | 22. Звездочка с наконечником шины |
| 6. Топливный бак | 23. Защитный кожух для транспортировки |
| 7. Масляный бак цепи | 24. Руководство по эксплуатации |
| 8. Рукоятка троса стартера | 25. Комбинированный ключ |
| 9. Корпус стартера | 26. Глушитель |
| 10. Тормоз цепи и передняя защита руки | 27. Регулировочные винты карбюратора |
| 11. Передняя рукоятка | 28. Рычаг дроссельной заслонки |
| 12. Лампа продувки воздухом | 29. Информационная и предупреждающая наклейка |
| 13. Рычаг блокировки дроссельной заслонки | 30. Табличка с товарным знаком и серийным номером |
| 14. Защита правой руки | 31. Наклейка с напоминанием о старте |
| 15. Крышка сцепления | 32. Знак направления валки |
| 16. Винт для натяжения цепи | |
| 17. Тормозная лента | |

Символы на изделии

(Рис. 2) Соблюдайте осторожность и используйте изделие правильно. Данное изделие может привести к серьёзным травмам или смерти оператора или других лиц.

(Рис. 3) Перед использованием данного изделия внимательно прочтите руководство по эксплуатации и убедитесь, что вы поняли его содержание.

(Рис. 4) Всегда используйте одобренный защитный шлем, средства защиты слуха и защитные очки.

(Рис. 5) Для управления используйте 2 руки.

(Рис. 6) Не касайтесь шиной других объектов.

(Рис. 7) Не используйте устройство одной рукой.

(Рис. 8) Предупреждение! Обратный удар может возникнуть, когда кончик направляющей шины касается объекта. Обратный удар вызывает молниеносную обратную реакцию, которая выбрасывает направляющую шину вверх и в сторону оператора. Может привести к серьёзным травмам.

(Рис. 9) Данное изделие соответствует применимым директивам ЕС.

(Рис. 10) Шумовое воздействие на окружающую среду соответствует применимым директивам ЕС. Шумовое воздействие изделия указано в *Технических данных* (стр. 26) и на этикетке.

(Рис. 11) Тормоз цепи включен (справа). Тормоз цепи выключен (слева).

(Рис. 12) Воздушная заслонка.

(Рис. 13) Клавиша продувки воздухом (праймер).

(Рис. 14) Топливо.

(Рис. 15) Масло для цепи.

ууууwwwxxx На заводской табличке указан серийный номер. **уууу**— год производства, **ww**— производственная неделя.

Примечание: Другие символы/наклейки на изделии относятся к требованиям сертификации для некоторых рынков.

Безопасность

Определения мер безопасности

Предупреждения, меры предосторожности и примечания используются для обозначения особо важных частей руководства.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: используется при наличии риска травмы или смерти оператора или посторонних лиц, если не соблюдать инструкции руководства.

ОСТОРОЖНО: используется при наличии риска повреждения изделия, других материалов или соседней области, если не соблюдать инструкции руководства.

Примечание: используется для предоставления дополнительной информации, необходимой в данной ситуации.

Общие правила техники безопасности

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: перед использованием изделия прочтите следующие предупреждения.

- Бензопила является опасным инструментом при неосторожном или неправильном использовании и может стать причиной серьёзных травм или смерти. Очень важно, чтобы вы прочитали и поняли содержание данного руководства по эксплуатации.
- Ни при каких обстоятельствах нельзя изменять конструкцию изделия без разрешения производителя. Не используйте изделие, которое, по-видимому, было изменено другими лицами, и используйте только аксессуары, рекомендованные для данного изделия. Несанкционированные изменения и/или аксессуары могут привести к серьёзным травмам или смерти оператора или других лиц.
- Внутренняя часть глушителя содержит химические вещества, которые могут быть канцерогенными. Избегайте контакта с этими элементами в случае повреждения глушителя.
- Длительное вдыхание выхлопных газов двигателя, масляного тумана от цепи и древесной пыли может представлять опасность для здоровья.
- Данное изделие во время работы создаёт электромагнитное поле. При определённых обстоятельствах это поле может создавать помехи для активных или пассивных медицинских имплантатов. Чтобы снизить риск серьёзных или смертельных травм, мы рекомендуем лицам с медицинскими имплантатами проконсультироваться со своим лечащим врачом и производителем медицинского имплантата перед использованием данного изделия.
- Информация в данном руководстве по эксплуатации никоим образом не заменяет профессиональные навыки и опыт. Если вы попали в ситуацию, когда чувствуете себя небезопасно, остановитесь и обратитесь за консультацией к специалисту. Свяжитесь с вашим дилером по обслуживанию или опытным пользователем бензопилы. Не пытайтесь выполнять какие-либо работы, в правильности которых вы не уверены!

Правила техники безопасности при работе

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: перед использованием изделия прочтите следующие предупреждения.

- Перед использованием изделия вы должны понимать, как возникает обратный удар и как его избежать. Инструкции см. в разделе «Информация об обратном ударе» на стр. 14.
- Никогда не пользуйтесь неисправным изделием.
- Никогда не используйте изделие с видимыми повреждениями колпачка свечи зажигания и кабеля зажигания. Возникает риск искрообразования, которое может вызвать пожар.

- Никогда не пользуйтесь изделием, если вы устали, находитесь под воздействием алкоголя, наркотиков, лекарств или чего-либо, что может повлиять на ваше зрение, бдительность, координацию или суждения.
- Не используйте изделие в плохую погоду, например, в густом тумане, сильный дождь, сильный ветер, сильный холод и т.д. Работа в плохую погоду утомительна и часто сопряжена с дополнительными рисками, такими как обледенелая поверхность, непредсказуемое направление падения дерева и т.д.
- Никогда не запускайте изделие, если направляющая шина, пильная цепь и все крышки не установлены правильно. Инструкции см. в разделе «Сборка» на стр. 12. Без прикреплённых к изделию шины и пильной цепи сцепление может ослабнуть и стать причиной серьёзной травмы.
- Никогда не запускайте изделие в помещении. Выхлопные газы опасны при вдыхании. Выхлопные газы двигателя горячие и могут содержать искры, которые могут вызвать пожар. Никогда не запускайте изделие рядом с легковоспламеняющимися материалами!
- Следите за окружающей обстановкой и убедитесь, что нет риска того, что люди или животные могут соприкоснуться с изделием или повлиять на ваше управление им.
- Никогда не позволяйте детям использовать или находиться рядом с изделием. Поскольку изделие оснащено подпружиненным выключателем пуска/остановки и может быть запущено при низкой скорости и усилии на рукоятке стартера, даже маленькие дети при определённых обстоятельствах могут приложить усилие, необходимое для запуска изделия. Это может повлечь риск серьёзной травмы. Поэтому снимайте колпачок свечи зажигания, когда изделие не находится под постоянным присмотром.
- Вы должны иметь устойчивую позицию, чтобы полностью контролировать изделие. Никогда не работайте стоя на лестнице, на дереве или там, где у вас нет твёрдой опоры под ногами. (Рис. 17)
- Отсутствие концентрации может привести к обратному удару, если зона обратного удара шины случайно коснётся ветки, соседнего дерева или какого-либо другого предмета. (Рис. 18)
- Никогда не используйте изделие, удерживая его одной рукой. Это изделие нельзя безопасно контролировать одной рукой. Всегда держите изделие обеими руками. Правая рука должна находиться на задней рукоятке, а левая — на передней. Все люди, независимо от того, правши они или левши, должны использовать этот хват. Крепко обхватите рукоятки большими пальцами и остальными пальцами. Этот хват минимизирует риск обратного удара и позволяет сохранять контроль над изделием. Не отпускайте рукоятки! (Рис. 19)
- Никогда не используйте изделие выше уровня плеч. (Рис. 20)
- Не используйте изделие в ситуации, когда вы не можете позвать на помощь в случае несчастного случая.
- Перед перемещением изделия выключите двигатель и зафиксируйте пильную цепь с помощью цепного тормоза. Переносите изделие, направив шину и пильную цепь назад. Установите транспортировочный щиток на направляющую шину перед транспортировкой изделия или переноской на любое расстояние.
- Когда вы ставите изделие на землю, зафиксируйте пильную цепь с помощью

цепного тормоза и убедитесь, что вы постоянно видите изделие. Выключите двигатель, прежде чем оставить изделие без присмотра на какое-либо время.

- Иногда опилки застревают в крышке сцепления, что приводит к заклиниванию пильной цепи. Всегда останавливайте двигатель перед очисткой.
- Работа двигателя в замкнутом или плохо вентилируемом помещении может привести к смерти из-за отравления угарным газом.
- Выхлопные газы двигателя горячие и могут содержать искры, которые могут вызвать пожар. Не запускайте изделие в помещении или рядом с легковоспламеняющимися материалами.
- Используйте цепной тормоз как стояночный тормоз при запуске изделия и при перемещении на короткие расстояния. Всегда переносите изделие за переднюю рукоятку. Это снижает риск того, что вы или человек рядом с вами получите удар пильной цепью.
- Чрезмерное воздействие вибрации может привести к нарушению кровообращения или повреждению нервов у людей с нарушенным кровообращением. Обратитесь к врачу, если вы испытываете симптомы чрезмерного воздействия вибрации. Такие симптомы включают онемение, потерю чувствительности, покалывание, уколы, боль, потерю силы, изменение цвета или состояния кожи. Эти симптомы обычно появляются в пальцах, кистях или запястьях. Эти симптомы могут усиливаться при низких температурах.
- Невозможно охватить каждую мыслимую ситуацию, с которой вы можете столкнуться при использовании этого изделия. Всегда проявляйте осторожность и используйте здравый смысл. Избегайте всех ситуаций, которые вы считаете выходящими за пределы ваших возможностей. Если после прочтения этих инструкций вы все еще не уверены в процедурах эксплуатации, перед продолжением работы следует проконсультироваться со специалистом. Не стесняйтесь обращаться к своему дилеру или в Husqvarna, если у вас есть какие-либо вопросы относительно использования изделия. Мы будем рады предоставить услугу и дать вам советы, а также помочь вам использовать ваше изделие эффективно и безопасно. По возможности пройдите курс обучения работе с бензопилой. Ваш дилер, лесотехническая школа или библиотека могут предоставить информацию о том, какие учебные материалы и курсы доступны. (Рис. 21)

Средства индивидуальной защиты

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: перед использованием изделия прочтите следующие предупреждения.

(Рис. 22)

-
- Большинство несчастных случаев с бензопилами происходит, когда пильная цепь касается оператора. Во время работы вы должны использовать одобренные средства индивидуальной защиты. Средства индивидуальной защиты не обеспечивают полной защиты от травм, но снижают степень травмы в случае несчастного случая. Обратитесь к своему дилеру по обслуживанию за рекомендациями о том, какое оборудование использовать.

- Ваша одежда должна плотно прилегать, но не ограничивать ваши движения. Регулярно проверяйте состояние средств индивидуальной защиты.
- Используйте одобренный защитный шлем.
- Используйте одобренные средства защиты слуха. Длительное воздействие шума может привести к необратимому повреждению слуха.
- Используйте защитные очки или лицевой щиток, чтобы снизить риск травм от отбрасываемых предметов. Изделие может с большой силой отбрасывать предметы, такие как древесная стружка, мелкие кусочки дерева и т.д. Это может привести к серьёзным травмам, особенно глаз.
- Используйте защитные перчатки.
- Используйте защитные брюки.
- Используйте защитные ботинки со стальным носком и нескользящей подошвой.
- Всегда имейте при себе аптечку первой помощи.
- Риск возникновения искр. Держите средства пожаротушения и лопату рядом, чтобы предотвратить лесные пожары.

Устройства безопасности на изделии

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: перед использованием изделия прочтите следующие предупреждения.

- Не используйте изделие с неисправными защитными устройствами.
- Регулярно проверяйте защитные устройства. См. раздел «Техническое обслуживание и проверки защитных устройств изделия» на стр. 20.
- Если защитные устройства неисправны, обратитесь к вашему дилеру Husqvarna по сервисному обслуживанию.

Тормоз цепи и передний щиток руки

Ваше изделие оснащено тормозом цепи, который останавливает пильную цепь при возникновении отдачи. Тормоз цепи снижает риск несчастных случаев, но только вы можете их предотвратить.

Тормоз цепи включается (А) вручную левой рукой или автоматически с помощью инерционного механизма. Нажмите на передний щиток руки (В) вперёд, чтобы вручную включить тормоз цепи. (Рис. 23)

Потяните передний щиток руки назад, чтобы выключить тормоз цепи. (Рис. 24)

Блокировка курка газа

Блокировка курка газа предотвращает случайное нажатие на курок газа. Если вы возьмётесь рукой за рукоятку и нажмёте на блокировку курка газа (А), она освободит курок газа (В). Если вы отпустите рукоятку, курок газа и блокировка курка газа вернутся в исходное положение. Эта функция блокирует курок газа на холостом ходу. (Рис. 25)

Уловитель цепи

Уловитель цепи ловит пильную цепь, если она рвётся или сходит с шины. Правильное натяжение пильной цепи и правильно выполненное техническое обслуживание пильной цепи и направляющей шины снижают риск несчастных случаев. (Рис. 26)

Защита правой руки

Это защита для вашей руки на задней рукоятке. Защита правой руки защищает вас, если пильная цепь рвётся или сходит с шины. Защита правой руки также защищает вас от веток и сучьев. (Рис. 27)

Система виброгашения

Система виброгашения уменьшает вибрацию в рукоятках. Элементы виброгашения действуют как разделение между корпусом изделия и блоком рукояток. Информацию о расположении системы виброгашения на вашем изделии см. в разделе «Обзор изделия» на стр. 8.

Выключатель пуска/остановки

Используйте выключатель пуска/остановки, чтобы остановить двигатель. (Рис. 28)

Глушитель

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: глушитель сильно нагревается во время/после работы и на холостом ходу. Существует риск возгорания, особенно при работе с изделием вблизи легковоспламеняющихся материалов и/или паров.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: запрещается эксплуатировать изделие без глушителя или с неисправным глушителем. Неисправный глушитель может повысить уровень шума и риск возгорания. Держите поблизости средства пожаротушения. Не используйте изделие без искроулавливающей сетки или с повреждённой искроулавливающей сеткой, если в вашем регионе требуется её наличие._

Глушитель снижает уровень шума до минимума и отводит выхлопные газы от оператора. В районах с жаркой и сухой погодой существует высокий риск возгорания. Соблюдайте местные правила и инструкции по техническому обслуживанию.

Безопасность при обращении с топливом

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: перед использованием изделия прочтите следующие предупреждения.

- Обеспечьте достаточную вентиляцию при заправке или смешивании топлива (бензина и двухтактного масла).
- Топливо и пары легко воспламеняются и могут причинить серьёзный вред здоровью при вдыхании или попадании на кожу. Соблюдайте осторожность и обеспечьте надлежащую вентиляцию.
- Соблюдайте осторожность при обращении с топливом и цепным маслом. Помните о риске возгорания, взрыва и рисках, связанных с вдыханием паров.
- Не курите и не размещайте горячие предметы рядом с топливом.
- Всегда глушите двигатель и давайте ему остыть в течение нескольких минут перед заправкой.
- При заправке открывайте крышку топливного бака медленно, чтобы плавно выпустить избыточное давление.
- Тщательно затягивайте крышку топливного бака после заправки.
- Запрещается заправлять машину при работающем двигателе.
- Перед запуском всегда перемещайте изделие как минимум на 3 м (10 футов) от места заправки и источника топлива. (Рис. 29)

После заправки существуют ситуации, при которых запуск изделия категорически запрещён:

- Если вы пролили топливо или цепное масло на изделие. Вытрите пролитое и дайте остаткам топлива испариться.
- Если вы пролили топливо на себя или свою одежду. Смените одежду и вымойте все части тела, контактировавшие с топливом. Используйте мыло и воду.
- Если изделие подтекает топливом. Регулярно проверяйте отсутствие утечек из топливного бака, крышки топливного бака и топливопроводов.

Инструкции по безопасности при техническом обслуживании

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: перед выполнением технического обслуживания изделия прочтите следующие предупреждения.

- Выполняйте только те работы по техническому обслуживанию, которые указаны в данном руководстве оператора. Все прочие работы по обслуживанию и ремонту должны выполняться квалифицированным персоналом.
- Регулярно выполняйте проверки безопасности, работы по техническому обслуживанию и сервисные инструкции, указанные в данном руководстве. Регулярное техническое обслуживание продлевает срок службы изделия и снижает риск несчастных случаев. Инструкции см. в разделе «Техническое обслуживание» на стр. 18.
- Если после проведения технического обслуживания проверки безопасности, указанные в данном руководстве оператора, не пройдены, обратитесь к вашему сервисному дилеру. Мы гарантируем доступность профессионального

ремонта и обслуживания для вашего изделия.

Инструкции по безопасности для режущего оборудования

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: перед использованием изделия прочтите следующие предупреждения.

- Используйте только те комбинации направляющих шин/пильных цепей и заточное оборудование, которые мы рекомендуем. Инструкции см. в разделе «Аксессуары» на стр. 27.
 - Используйте защитные перчатки при использовании или обслуживании пильной цепи. Неподвижная пильная цепь также может нанести травмы.
 - Следите за правильной заточкой режущих зубьев. Соблюдайте инструкции и используйте рекомендованный шаблон для заточки. Повреждённая или неправильно заточенная пильная цепь увеличивает риск несчастных случаев. (Рис. 30)
 - Соблюдайте правильную установку ограничителя глубины. Следуйте инструкциям и используйте рекомендованную настройку ограничителя глубины. Слишком большая настройка ограничителя глубины увеличивает риск отдачи. (Рис. 31)
 - Убедитесь, что пильная цепь имеет правильное натяжение. Если пильная цепь неплотно прилегает к направляющей шине, она может соскочить. Неправильное натяжение пильной цепи увеличивает износ направляющей шины, пильной цепи и ведущей звездочки цепи. См. раздел «Регулировка натяжения пильной цепи» на стр. 23. (Рис. 32)
 - Регулярно обслуживайте режущее оборудование и обеспечивайте его правильную смазку. Если пильная цепь смазана неправильно, возрастает риск износа направляющей шины, пильной цепи и ведущей звездочки цепи. (Рис. 33)
-

Сборка

Введение

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: прочтите и уясните главу о технике безопасности, прежде чем собирать устройство.

Сборка направляющей шины и пильной цепи

1. Потяните передний щиток руки назад, чтобы выключить тормоз цепи.
 2. Снимите гайки шины и крышку сцепления. (Рис. 34)
-

Примечание: если крышка сцепления снимается с трудом, затяните гайку шины, включите и выключите тормоз цепи. При правильном выключении слышен щелчок.

3. Установите шину на болты шины. Сдвиньте шину в крайнее заднее положение.
4. Установите пильную цепь вокруг ведущей звездочки и вставьте её в паз направляющей шины.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: при сборке всегда надевайте защитные перчатки.

5. Убедитесь, что края режущих зубьев направлены вперёд на верхней кромке. (Рис. 35)
 6. Совместите отверстие в направляющей шине со штифтом натяжителя цепи и установите крышку сцепления.
 7. Затяните гайки шины от руки.
 8. Натяните пильную цепь. Инструкции см. в разделе «Регулировка натяжения пильной цепи» на стр. 23.
 9. Затяните гайки шины.
-

Эксплуатация

Введение

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: прочтите и уясните главу о технике безопасности, прежде чем использовать изделие.

Выполнение проверки функций перед использованием изделия

1. Убедитесь, что тормоз цепи работает правильно и не повреждён.
2. Убедитесь, что защита правой руки не повреждена.
3. Убедитесь, что блокировка курка газа работает правильно и не повреждена.
4. Убедитесь, что выключатель пуска/остановки работает правильно и не повреждён.
5. Убедитесь, что на рукоятках нет масла.
6. Убедитесь, что система виброгашения работает правильно и не повреждена.
7. Убедитесь, что глушитель правильно закреплён и не повреждён.
8. Убедитесь, что все части изделия правильно закреплены, не повреждены и не отсутствуют.
9. Убедитесь, что уловитель цепи правильно закреплён.
10. Проверьте натяжение пильной цепи. (Рис. 36)

Топливо

Данное изделие имеет двухтактный двигатель.

ОСТОРОЖНО: неправильный тип топлива может привести к повреждению двигателя. Используйте смесь бензина и двухтактного масла.

Готовая топливная смесь

- Используйте готовую алкилатную топливную смесь Husqvarna хорошего

качества для достижения наилучшей производительности и продления срока службы двигателя. Это топливо содержит меньше вредных химических веществ по сравнению с обычным топливом, что снижает вредные выхлопные газы. Количество остатков после сгорания с этим топливом меньше, что позволяет сохранять компоненты двигателя более чистыми.

Приготовление топливной смеси

Бензин

- Используйте качественный неэтилированный бензин с максимальным содержанием этанола 10%.

ОСТОРОЖНО: не используйте бензин с октановым числом ниже 90 RON / 87 AKI. Использование более низкого октанового числа может вызвать детонацию двигателя, что приводит к его повреждению.

- Для работы с постоянно высокими оборотами мы рекомендуем использовать бензин с более высоким октановым числом.

Двухтактное масло

- Для достижения наилучших результатов и производительности используйте двухтактное масло Husqvarna.
- Если масло Husqvarna недоступно, используйте двухтактное масло хорошего качества для двигателей с воздушным охлаждением. Обратитесь к своему дилеру по обслуживанию для выбора правильного масла.

ОСТОРОЖНО: не используйте двухтактное масло для подвесных лодочных двигателей с водяным охлаждением. Не используйте масло для четырехтактных двигателей.

Смешивание бензина и двухтактного масла

Бензин, литры	Двухтактное масло, литры
	2% (50:1)
5	0.1
10	0.2
15	0.3
20	0.4

ОСТОРОЖНО: при смешивании малых количеств топлива даже небольшие ошибки могут сильно повлиять на соотношение смеси. Тщательно отмеряйте количество масла и убедитесь, что вы получили правильную смесь. (Рис. 37)

1. Налейте половину количества бензина в чистую ёмкость для топлива.
2. Добавьте полное количество масла.
3. Встряхните топливную смесь.
4. Добавьте оставшееся количество бензина в ёмкость.
5. Тщательно встряхните топливную смесь.

ОСТОРОЖНО: не готовьте топливную смесь более чем на 1 месяц.

Заправка топливного бака

1. Очистите область вокруг крышки топливного бака. (Рис. 38)
2. Встряхните ёмкость и убедитесь, что топливо полностью перемешано.
3. Тщательно затяните крышку топливного бака.
4. Перед запуском переместите изделие как минимум на 3 м (10 футов) от места заправки и источника топлива.

Примечание: чтобы узнать, где находится топливный бак на вашем изделии, см. раздел «Обзор изделия» на стр. 8.

Обкатка

- В течение первых 10 часов работы не нажимайте на полный газ без нагрузки в течение длительного времени.

Использование правильного цепного масла

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: не используйте отработанное масло, так как оно может нанести вред вам и окружающей среде. Отработанное масло также вызывает повреждение масляного насоса, направляющей шины и пильной цепи.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: пильная цепь может сломаться, если смазка режущего оборудования недостаточна. Риск серьёзной травмы или смерти оператора.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: данное изделие имеет функцию, при которой топливо расходуется быстрее, чем цепное масло. Используйте правильное цепное масло для правильной работы этой функции. Обратитесь к своему дилеру по обслуживанию при выборе цепного масла.

- Используйте цепное масло Husqvarna для максимального срока службы пильной цепи и предотвращения негативного воздействия на окружающую среду. Если масло Husqvarna недоступно, мы рекомендуем использовать стандартное цепное масло.
- Используйте цепное масло с хорошей адгезией к пильной цепи.
- Используйте цепное масло с правильным диапазоном вязкости, соответствующим температуре воздуха.

ОСТОРОЖНО: если масло слишком жидкое, оно расходуется быстрее топлива. При температурах ниже 0°C / 32°F некоторые цепные масла становятся слишком густыми, что может привести к повреждению компонентов масляного насоса.

- Используйте рекомендуемое режущее оборудование. См. раздел «Аксессуары» на стр. 27.
 - Снимите крышку масляного бака цепи.
 - Залейте цепное масло в масляный бак.
 - Аккуратно закройте крышку. (Рис. 39)
-

Примечание: чтобы узнать, где находится масляный бак цепи на вашем изделии, см. раздел «Обзор изделия» на стр. 8.

Информация об обратном ударе

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: обратный удар может привести к серьёзной травме или смерти оператора или других лиц. Чтобы снизить риск, вы должны знать причины обратного удара и способы его предотвращения.

Обратный удар возникает, когда зона обратного удара направляющей шины касается объекта. Обратный удар может возникнуть внезапно и с большой силой, которая выбрасывает изделие в сторону оператора. (Рис. 40)

Обратный удар всегда происходит в плоскости реза направляющей шины. Обычно изделие выбрасывается в сторону оператора, но может также двигаться в другом направлении. Направление движения зависит от того, как вы используете изделие в момент возникновения обратного удара. (Рис. 41)

Меньший радиус наконечника шины снижает силу обратного удара.

Используйте пильную цепь с пониженной отдачей, чтобы уменьшить последствия обратного удара. Не допускайте касания зоны обратного удара каких-либо предметов.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ни одна пильная цепь полностью не предотвращает обратный удар. Всегда соблюдайте инструкции.

Часто задаваемые вопросы об обратном ударе

- *Всегда ли рука включает тормоз цепи при обратном ударе?*

Нет. Необходимо приложить некоторое усилие, чтобы толкнуть передний щиток руки вперёд. Если вы не приложите необходимое усилие, тормоз цепи не включится. Вы также должны удерживать рукоятки изделия устойчиво двумя руками во время работы. При возникновении обратного удара возможно, что тормоз цепи не успеет остановить пильную цепь до того, как она коснётся вас. Также существуют положения, в которых ваша рука не может коснуться переднего щитка руки для

включения тормоза цепи. Примером этого является положение при валке.

- *Всегда ли инерционный механизм включает тормоз цепи при обратном ударе?*

Нет. Во-первых, тормоз цепи должен работать правильно. Инструкции по проверке тормоза цепи см. в разделе «Техническое обслуживание и проверки защитных устройств изделия» на стр. 20. Мы рекомендуем проводить эту проверку перед каждым использованием изделия. Во-вторых, сила обратного удара должна быть достаточной для включения тормоза цепи. Если тормоз цепи слишком чувствителен, он может включиться при грубой работе.

- *Всегда ли тормоз цепи защищает меня от травм при обратном ударе?*

Нет. Тормоз цепи должен работать правильно, чтобы обеспечить защиту. Тормоз цепи также должен быть включён во время обратного удара, чтобы остановить пильную цепь. Если вы находитесь рядом с направляющей шиной, возможно, что тормоз цепи не успеет остановить пильную цепь до того, как она ударит вас.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: только вы и правильная техника работы могут предотвратить обратные удары.

Запуск изделия

Подготовка к запуску с холодным двигателем

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: тормоз цепи должен быть включён при запуске изделия для снижения риска травмы.

1. Переместите передний щиток руки вперёд, чтобы включить тормоз цепи. (Рис. 42)
2. Переместите выключатель пуска/остановки в положение 1.
3. Вытяните рычаг воздушной заслонки (А), чтобы установить его в положение заслонки.
4. Нажмите на клавишу продувки (В) примерно 6 раз или пока топливо не начнёт заполнять колбу. Нет необходимости заполнять колбу продувки полностью. (Рис. 43)
5. Продолжите в разделе «Запуск изделия» на стр. 20 для получения дальнейших инструкций.

Подготовка к запуску с тёплым двигателем

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: тормоз цепи должен быть включён при запуске изделия для снижения риска травмы.

1. Переместите передний щиток руки вперёд, чтобы включить тормоз цепи. (Рис. 42)
2. Переместите выключатель пуска/остановки в положение 1.
3. Нажмите на клавишу продувки примерно 6 раз или пока топливо не начнёт заполнять колбу. Нет необходимости заполнять колбу продувки полностью. (Рис. 44)
4. Продолжите в разделе «Запуск изделия» на стр. 20 для получения дальнейших инструкций.

Запуск изделия

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: вы должны устойчиво стоять на ногах при запуске изделия.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: если пильная цепь вращается на холостом ходу, обратитесь к своему дилеру по обслуживанию и не используйте изделие.

1. Положите изделие на землю.
 2. Положите левую руку на переднюю рукоятку.
 3. Поставьте правую ногу в упор для ноги на задней рукоятке.
-

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: не скручивайте стартерный трос вокруг руки.

4. Медленно потяните рукоятку стартерного троса правой рукой, пока не почувствуете сопротивление.
 5. Рывком быстро и с усилием потяните рукоятку стартерного троса. (Рис. 45)
-

ОСТОРОЖНО: не вытягивайте стартерный трос до упора и не отпускайте рукоятку стартерного троса. Это может привести к повреждению изделия.

- a. Если вы запускаете изделие с холодным двигателем, тяните рукоятку стартерного троса до тех пор, пока двигатель не вспыхнет.
-

Примечание: Вы можете определить, что двигатель вспыхнул, по звуку «пых».

- b. Выключите воздушную заслонку.
6. Тяните рукоятку стартерного троса до тех пор, пока двигатель не запустится.
 7. Для запуска с холодным двигателем быстро отожмите блокировку курка газа, чтобы установить изделие на холостой ход. (Рис. 46)
 8. Переместите передний щиток руки назад, чтобы выключить тормоз цепи. (Рис. 24)
 9. Используйте изделие.
-

Остановка изделия

- Нажмите выключатель пуска/остановки в положение 0, чтобы остановить двигатель. (Рис. 28)

Тяговый и толкающий рез

Вы можете резать древесину изделием в 2 различных положениях.

- Тяговый рез выполняется при резании нижней частью направляющей шины. Пильная цепь тянет через дерево при резании. В этом положении вы имеете лучший контроль над изделием и положением зоны обратного удара. (Рис. 47)
- Толкающий рез выполняется при резании верхней частью направляющей шины. Пильная цепь толкает изделие в сторону оператора. (Рис. 48)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: если пильная цепь застряла в стволе, изделие может быть толкнуто на вас. Крепко держите изделие и убедитесь, что зона обратного удара направляющей шины не касается дерева и не вызывает обратного удара. (Рис. 49)

Использование техники резания

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: используйте полный газ при резании и снижайте до холостого хода после каждого реза.

ОСТОРОЖНО: повреждение двигателя может произойти, если двигатель работает слишком долго на полном газу без нагрузки.

1. Положите ствол на козлы или катки. (Рис. 50)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: не режьте стволы в штабеле. Это увеличивает риск обратного удара и может привести к серьёзной травме или смерти.

2. Удалите отрезанные части из зоны резания.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: отрезанные части в зоне резания увеличивают риск обратного удара и того, что вы не сможете сохранить равновесие.

Резка ствола на земле

1. Перерезайте ствол тяговым резом. Держите полный газ, но будьте готовы к внезапным ситуациям. (Рис. 51)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: убедитесь, что пильная цепь не касается земли при завершении пропила.

2. Перережьте примерно 2/3 ствола, затем остановитесь. Поверните ствол и перережьте с противоположной стороны. (Рис. 52)

Резка ствола с опорой на одном конце

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: убедитесь, что ствол не сломается во время резания. Следуйте инструкциям ниже. (Рис. 53)

1. Перережьте примерно 1/3 ствола толкающим резом.
2. Перережьте ствол тяговым резом до соприкосновения двух пропилов. (Рис. 54)

Резка ствола с опорой на двух концах

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: убедитесь, что пильная цепь не застревает в стволе во время резания. Следуйте инструкциям ниже. (Рис. 55)

1. Перережьте примерно 1/3 ствола тяговым резом.
2. Перережьте оставшуюся часть ствола толкающим резом, чтобы завершить рез. (Рис. 56)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: остановите двигатель, если пильная цепь застряла в стволе. Используйте рычаг, чтобы раскрыть пропил и извлечь изделие. Не пытайтесь вытащить изделие руками. Это может привести к травме при внезапном освобождении изделия.

Использование техники обрезки сучьев

Примечание: Для толстых веток используйте технику резания. См. раздел «Использование техники резания» на стр. 23.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: существует высокий риск несчастного случая при использовании техники обрезки сучьев. Инструкции по предотвращению обратного удара см. в разделе «Информация об обратном ударе» на стр. 19.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: обрезайте сучья по одному. Будьте осторожны при удалении мелких сучьев и не обрезайте кусты или множество мелких сучьев одновременно. Мелкие сучья могут застрять в пильной цепи и помешать безопасной работе изделия.

Примечание: при необходимости обрезайте сучья по частям. (Рис. 57)

1. Удалите сучья с правой стороны ствола.
 - a. Держите направляющую шину с правой стороны ствола и прижимайте корпус изделия к стволу.
 - b. Выберите подходящую технику резания для напряжения ветки. (Рис. 58)
-

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: если вы не уверены, как обрезать ветку, обратитесь к профессиональному оператору бензопилы перед продолжением работы.

2. Удалите сучья с верхней части ствола.
 - a. Держите изделие на стволе и дайте направляющей шине двигаться вдоль ствола.
 - b. Режьте толкающим резом. (Рис. 59)
 3. Удалите сучья с левой стороны ствола.
 - a. Выберите подходящую технику резания для напряжения ветки. (Рис. 60)
-

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: если вы не уверены, как обрезать ветку, обратитесь к профессиональному оператору бензопилы перед продолжением работы.

Инструкции по обрезке веток, находящихся под напряжением, см. в разделе «Обрезка деревьев и веток, находящихся под напряжением» на стр. 26.

Использование техники валки деревьев

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: вы должны иметь опыт для валки деревьев. Если возможно, пройдите курс обучения работе с бензопилой. Обратитесь к оператору с опытом для получения дополнительных знаний.

Соблюдение безопасного расстояния

1. Убедитесь, что окружающие вас люди соблюдают безопасное расстояние не менее 2,5 длины дерева. (Рис. 61)
2. Убедитесь, что никто не находится в опасной зоне до или во время валки. (Рис. 62)

Определение направления валки

1. Определите, в каком направлении необходимо повалить дерево. Цель — повалить его в положение, где вы сможете легко обрезать сучья и распилить ствол. Также важно, чтобы вы устойчиво стояли на ногах и могли безопасно передвигаться.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: если опасно или невозможно повалить дерево в его естественном направлении, валите дерево в другом направлении.

2. Определите естественное направление падения дерева, например, наклон и изгиб дерева, направление ветра, расположение веток и вес снега.
3. Проверьте наличие препятствий, например, других деревьев, линий электропередач, дорог и/или зданий вокруг.
4. Осмотрите ствол на наличие признаков повреждений и гнили.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: гниль в стволе может означать риск падения дерева до завершения резания.

5. Убедитесь, что на дереве нет повреждённых или мёртвых веток, которые могут отломиться и упасть на вас во время валки.
6. Не допускайте падения дерева на другое стоящее дерево. Это опасно, и существует высокий риск несчастного случая. См. раздел «Освобождение зажатого дерева» на стр. 26. (Рис. 63)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: во время критических операций валки немедленно снимайте средства защиты слуха после завершения пиления. Важно слышать звуки и предупреждающие сигналы.

Очистка ствола и подготовка пути отхода

Обрежьте все ветки от уровня плеч и ниже.

1. Режьте тяговым резом сверху вниз. Убедитесь, что дерево находится между вами и изделием. (Рис. 64)
 2. Удалите подлесок из рабочей зоны вокруг дерева. Удалите все обрезанные материалы из рабочей зоны.
 3. Проверьте зону на наличие препятствий, таких как камни, ветки и ямы. У вас должен быть чёткий путь отхода, когда дерево начнёт падать. Ваш путь отхода должен находиться примерно на 135 градусов от направления валки.
1. Опасная зона
 2. Путь отхода

3. Направление валки (Рис. 65)

Валка дерева

Husqvarna рекомендует сначала сделать направляющие пропилы, а затем использовать метод безопасного угла при валке дерева. Метод безопасного угла помогает вам сделать правильный валёчный шарнир и контролировать направление валки.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: не валите деревья с диаметром более чем в два раза больше длины направляющей шины. Для этого необходимо специальное обучение.

Валёчный шарнир

Наиболее важной процедурой при валке дерева является правильное выполнение валёчного шарнира. С правильным валёчным шарниром вы контролируете направление валки и обеспечиваете безопасность процедуры валки.

Толщина валёчного шарнира должна быть равномерной и составлять минимум 10% диаметра дерева. (Рис. 66)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: если валёчный шарнир выполнен неправильно или слишком тонкий, вы не можете контролировать направление валки.

Выполнение направляющих пропилов

1. Выполните направляющие пропилы на $\frac{1}{4}$ диаметра дерева. Угол между верхним и нижним направляющими пропилами должен составлять 45° – 70° . (Рис. 67)
 - a. Выполните верхний направляющий пропил. Совместите метку направления валки (1) на изделии с направлением валки дерева (2). Стойте позади изделия и держите дерево с левой стороны. Режьте тяговым резом.
 - b. Выполните нижний направляющий пропил. Убедитесь, что конец нижнего направляющего пропила находится в той же точке, что и конец верхнего направляющего пропила. (Рис. 68)
2. Убедитесь, что нижний направляющий пропил горизонтален и находится под углом 90° к направлению валки.

Использование метода безопасного угла

Валёчный пропил должен быть выполнен немного выше направляющего пропила. (Рис. 69) (Рис. 70)

1. Если используемая длина резания больше диаметра дерева, выполните следующие шаги (a–d):
 - a. Сделайте врубной пропил прямо в ствол, чтобы завершить ширину валёчного шарнира. (Рис. 71)
 - b. Режьте тяговым резом, пока не останется $\frac{1}{3}$ ствола.
 - c. Отведите направляющую шину назад на 5–10 см / 2–4 дюйма.
 - d. Перережьте оставшуюся часть ствола, чтобы завершить безопасный угол шириной 5–10 см / 2–4 дюйма. (Рис. 72)
2. Если используемая длина резания меньше диаметра дерева, выполните

следующие шаги (a–d):

- a. Сделайте врубной пропил прямо в ствол. Врубной пропил должен достигать 3/5 диаметра дерева.
- b. Режьте тяговым резом через оставшуюся часть ствола. (Рис. 73)
- c. Режьте прямо в ствол с другой стороны дерева, чтобы завершить валёчный шарнир.
- d. Режьте толкающим резом, пока не останется ? ствола, чтобы завершить безопасный угол. (Рис. 74)
3. Вставьте клин в пропил прямо сзади. (Рис. 75)
4. Отрежьте угол, чтобы повалить дерево.

Примечание: если дерево не падает, бейте по клину, пока оно не упадёт.

5. Когда дерево начнёт падать, используйте путь отхода, чтобы отойти от дерева. Отойдите как минимум на 5 м / 15 футов от дерева.

Освобождение зажатого дерева

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: освобождение зажатого дерева очень опасно и сопряжено с высоким риском несчастного случая. Держитесь подальше от опасной зоны и не пытайтесь валить зажатое дерево.

Наиболее безопасным способом является использование одной из следующих лебёдок:

- Лебёдка, установленная на тракторе (Рис. 77)
- Переносная лебёдка (Рис. 78)

Обрезка деревьев и веток, находящихся под напряжением

1. Определите, с какой стороны дерева или ветки находится напряжение.
2. Определите, где находится точка максимального напряжения. (Рис. 79)
3. Определите, какой способ является самым безопасным для снятия напряжения.

Примечание: в некоторых ситуациях единственным безопасным способом является использование лебёдки, а не вашего изделия.

4. Займите позицию, в которой дерево или ветка не могут ударить вас при снятии напряжения. (Рис. 80)
5. Сделайте один или несколько пропилов достаточной глубины, необходимой для снижения напряжения. Режьте в точке максимального напряжения или рядом с ней. Заставьте дерево или ветку сломаться в точке максимального напряжения. (Рис. 81)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: не перерезайте полностью дерево или ветку, находящуюся под напряжением.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: будьте очень осторожны при резке дерева, находящегося под напряжением. Существует риск того, что дерево быстро переместится до или после того, как вы его перережете. Серьёзная травма может произойти, если вы находитесь в неправильной позиции или режете неправильно.

6. Если вам необходимо перерезать дерево/ветку, сделайте 2–3 пропила на расстоянии 2,5 см друг от друга и глубиной 5 см. (Рис. 82)
7. Продолжайте резать глубже, пока дерево/ветка не изогнётся и напряжение не будет снято. (Рис. 83)
8. После снятия напряжения перережьте дерево/ветку с противоположной стороны изгиба.

Техническое обслуживание Введение

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: прочтите и уясните главу о технике безопасности перед выполнением технического обслуживания изделия.

Ежедневное техническое обслуживание	Еженедельное техническое обслуживание	Ежемесячное техническое обслуживание
Очищайте внешние части изделия и убедитесь, что на рукоятках нет масла.	Очистите систему охлаждения.	Проверьте тормозную ленту.
Проверьте работу рычага газа и блокировки рычага газа.	Проверьте стартер, стартерный трос и возвратную пружину.	Проверьте центр сцепления, барабан сцепления и пружину сцепления.
Убедитесь, что элементы системы виброгашения не повреждены.	Смажьте игольчатый подшипник.	Очистите свечу зажигания.
Очистите и проверьте цепной тормоз.	Удалите заусенцы с краёв направляющей шины.	Очистите внешние части карбюратора.
Проверьте уловитель цепи.	Очистите или замените искроулавливающую сетку глушителя.	Проверьте топливный фильтр и топливный шланг. При необходимости замените.
Поверните направляющую шину, проверьте смазочное отверстие и очистите паз направляющей шины.	Очистите область карбюратора.	Проверьте все тросы и соединения.
Убедитесь, что направляющая шина и пильная цепь получают достаточное количество масла.	Очистите пространство между рёбрами цилиндра.	Опорожните топливный бак.
Проверьте пильную цепь.		Опорожните масляный бак.
Заточите пильную цепь и проверьте её натяжение.		
Проверьте ведущую звездочку цепи.		

Очистите воздухозаборник стартера.		
Убедитесь, что гайки и винты затянуты.		
Проверьте выключатель остановки.		
Убедитесь, что нет утечек топлива из двигателя, бака или топливопроводов.		
Убедитесь, что пильная цепь не вращается при работе двигателя на холостом ходу.		

Техническое обслуживание и проверки защитных устройств

Проверка тормозной ленты

1. Используйте щётку для удаления древесной пыли, смолы и грязи с цепного тормоза и барабана сцепления. Грязь и износ могут снизить эффективность тормоза. (Рис. 84)
2. Проверьте тормозную ленту. Тормозная лента должна иметь толщину не менее 0,6 мм / 0,024 дюйма в самом тонком месте.

Проверка переднего щитка руки и срабатывания цепного тормоза

1. Убедитесь, что передний щиток руки не повреждён и не имеет дефектов, таких как трещины.
2. Убедитесь, что передний щиток руки свободно перемещается и надёжно закреплён на крышке сцепления. (Рис. 85)
3. Держите изделие двумя руками над пнём или другой устойчивой поверхностью.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: двигатель должен быть выключен.

4. Отпустите переднюю рукоятку и дайте кончику направляющей шины упасть на пень. (Рис. 86)
5. Убедитесь, что цепной тормоз срабатывает при ударе кончика направляющей шины о пень.

Проверка цепного тормоза

1. Запустите изделие. Инструкции см. в разделе «Запуск изделия» на стр. 20.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: убедитесь, что пильная цепь не касается земли или других предметов.

2. Крепко держите изделие.
3. Нажмите на полный газ и наклоните левое запястье к переднему щитку руки, чтобы включить цепной тормоз. Пильная цепь должна остановиться немедленно. (Рис. 87)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: не отпускайте переднюю рукоятку.

Проверка рычага газа и блокировки рычага газа

1. Убедитесь, что рычаг газа и блокировка рычага газа свободно перемещаются и

- что возвратная пружина работает правильно. (Рис. 46)
2. Нажмите на блокировку рычага газа и убедитесь, что она возвращается в исходное положение при отпускании. (Рис. 88)
 3. Убедитесь, что рычаг газа заблокирован в положении холостого хода, когда блокировка рычага газа отпущена. (Рис. 89)
 4. Запустите изделие и нажмите на полный газ.
 5. Отпустите рычаг газа и убедитесь, что пильная цепь останавливается и остаётся неподвижной.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: если пильная цепь вращается при положении рычага газа на холостом ходу, обратитесь к своему дилеру по обслуживанию.

Проверка уловителя цепи

1. Убедитесь, что уловитель цепи не повреждён.
2. Убедитесь, что уловитель цепи устойчив и закреплён на корпусе изделия. (Рис. 26)

Проверка защиты правой руки

- Убедитесь, что защита правой руки не повреждена и не имеет дефектов, таких как трещины. (Рис. 27)

Проверка системы виброгашения

1. Убедитесь, что на элементах системы виброгашения нет трещин или деформаций.
2. Убедитесь, что элементы системы виброгашения правильно закреплены на двигательном блоке и блоке рукояток.

Информацию о расположении системы виброгашения на вашем изделии см. в разделе «Обзор изделия» на стр. 8.

Проверка выключателя пуска/остановки

1. Запустите двигатель.
2. Переместите выключатель пуска/остановки в положение STOP. Двигатель должен остановиться. (Рис. 28)

Проверка глушителя

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: не используйте изделие с неисправным глушителем или глушителем в плохом состоянии.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: не используйте изделие, если на глушителе отсутствует или повреждена искроулавливающая сетка.

1. Осмотрите глушитель на наличие повреждений и дефектов.
2. Убедитесь, что глушитель правильно закреплён на изделии. (Рис. 90)
3. Если ваше изделие имеет специальную искроулавливающую сетку, очищайте её еженедельно. (Рис. 91)
4. Замените повреждённую искроулавливающую сетку.

ОСТОРОЖНО: Если искроулавливающая сетка забита, изделие перегревается, что приводит к повреждению цилиндра и поршня.

Регулировка винта холостого хода (Т)

Базовая регулировка карбюратора выполнена на заводе. Вы можете регулировать

холостой ход, но для более сложных регулировок обратитесь к своему дилеру по обслуживанию.

Чтобы обеспечить достаточную смазку компонентов двигателя во время обкатки, отрегулируйте холостой ход. Отрегулируйте холостой ход до рекомендуемого значения. См. раздел «Технические данные» на стр. 26.

ОСТОРОЖНО: если пильная цепь вращается на холостом ходу, поверните винт холостого хода против часовой стрелки, пока пильная цепь не остановится.

1. Запустите изделие.
 2. Поверните винт холостого хода по часовой стрелке, пока пильная цепь не начнёт вращаться.
 3. Поверните винт холостого хода против часовой стрелки, пока пильная цепь не остановится.
-

Примечание: холостой ход правильно отрегулирован, когда двигатель работает правильно во всех положениях. Холостой ход также должен быть безопасно ниже скорости, при которой пильная цепь начинает вращаться.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: если пильная цепь не останавливается при повороте винта холостого хода, обратитесь к своему дилеру по обслуживанию. Не используйте изделие до тех пор, пока оно не будет правильно отрегулировано.

Проверка правильности регулировки карбюратора

Убедитесь, что изделие имеет правильную способность к ускорению. Убедитесь, что пильная цепь не вращается на холостом ходу.

ОСТОРОЖНО: неправильная регулировка может привести к повреждению двигателя.

Замена порванного или изношенного стартерного троса

1. Ослабьте винты корпуса стартера.
 2. Снимите корпус стартера. (Рис. 92)
 3. Вытяните стартерный трос примерно на 30 см / 12 дюймов и поместите его в выемку на шкиве.
 4. Дайте шкиву медленно вращаться назад, чтобы снять натяжение возвратной пружины. (Рис. 93)
 5. Снимите центральный винт, шкив (А) и возвратную пружину (В).
-

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: будьте осторожны при замене возвратной пружины или стартерного троса. Возвратная пружина находится под натяжением, когда она намотана в корпусе стартера. Если вы не будете осторожны, она может вылететь и причинить травму. Используйте защитные очки и защитные перчатки.

6. Снимите использованный стартерный трос с рукоятки и шкива.
7. Прикрепите новый стартерный трос к шкиву. Намотайте стартерный трос примерно 3 оборота вокруг шкива.
8. Соедините шкив с возвратной пружиной. Конец возвратной пружины должен войти в зацепление со шкивом.
9. Соберите возвратную пружину, шкив и центральный винт.

10. Проденьте стартерный трос через отверстие в корпусе стартера и рукоятку стартерного троса.
11. Завяжите тугой узел на конце стартерного троса. (Рис. 94)

Натяжение возвратной пружины

1. Поместите стартерный трос в выемку на шкиве.
2. Поверните шкив стартера примерно на 2 оборота по часовой стрелке.
3. Потяните за рукоятку стартерного троса и полностью вытяните стартерный трос.
4. Положите большой палец на шкив.
5. Уберите большой палец и отпустите стартерный трос.
6. Убедитесь, что вы можете повернуть шкив на ? оборота после полного вытягивания стартерного троса. (Рис. 95)

Сборка корпуса стартера на изделии

1. Вытяните стартерный трос и приложите стартер к картеру.
2. Медленно отпускайте стартерный трос, пока шкив не войдёт в зацепление с собачками.
3. Затяните винты, крепящие стартер. (Рис. 96)

Очистка воздушного фильтра

Регулярно очищайте воздушный фильтр от грязи и пыли. Это предотвращает неисправности карбюратора, проблемы с запуском, потерю мощности двигателя, износ деталей двигателя и повышенный расход топлива.

1. Снимите крышку цилиндра и воздушный фильтр.
2. Используйте щётку или встряхните воздушный фильтр для очистки. Используйте моющее средство и воду для полной очистки.

Примечание: воздушный фильтр, который используется в течение длительного времени, не может быть полностью очищен. Регулярно заменяйте воздушный фильтр и всегда заменяйте неисправный воздушный фильтр.

3. Установите воздушный фильтр и убедитесь, что он плотно прилегает к держателю фильтра. (Рис. 97)

Примечание: в зависимости от условий работы, погоды или сезона ваше изделие может использоваться с различными типами воздушных фильтров. Обратитесь к своему дилеру по обслуживанию для получения дополнительной информации.

Проверка свечи зажигания

ОСТОРОЖНО: используйте рекомендованную свечу зажигания. См. раздел «Технические данные» на стр. 26. Неправильная свеча зажигания может привести к повреждению изделия.

1. Если изделие трудно запустить или оно работает неправильно на холостом ходу, осмотрите свечу зажигания на наличие посторонних материалов. Чтобы снизить риск попадания посторонних материалов на электроды свечи зажигания, выполните следующие действия:
 - a. убедитесь, что холостой ход правильно отрегулирован.
 - b. убедитесь, что топливная смесь правильная.

- с. убедитесь, что воздушный фильтр чист.
2. Очистите свечу зажигания, если она грязная.
3. Убедитесь, что зазор между электродами правильный. См. раздел «Технические данные» на стр. 26. (Рис. 98)
4. Заменяйте свечу зажигания ежемесячно или чаще при необходимости.

Заточка пильной цепи

Информация о направляющей шине и пильной цепи

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: используйте защитные перчатки при использовании или обслуживании пильной цепи. Неподвижная пильная цепь также может нанести травмы.

Заменяйте изношенную или повреждённую направляющую шину или пильную цепь на комбинацию направляющей шины и пильной цепи, рекомендованную Husqvarna. Это необходимо для сохранения защитных функций изделия. Список рекомендуемых комбинаций направляющей шины и пильной цепи см. в разделе «Аксессуары» на стр. 27.

- Длина направляющей шины, дюймы/см. Информацию о длине направляющей шины обычно можно найти на заднем конце направляющей шины. (Рис. 99)
- Количество зубьев на звездочке наконечника шины (Т). (Рис. 100)
- Шаг цепи, дюймы. Расстояние между ведущими звеньями пильной цепи должно совпадать с расстоянием между зубьями на звездочке наконечника шины и ведущей звездочке. (Рис. 101)
- Количество ведущих звеньев. Количество ведущих звеньев определяется типом направляющей шины. (Рис. 102)
- Ширина паза шины, дюймы/мм. Ширина паза в направляющей шине должна совпадать с шириной ведущих звеньев цепи. (Рис. 103)
- Масляное отверстие цепи и отверстие для натяжителя цепи. Направляющая шина должна соответствовать изделию. (Рис. 104)
- Ширина ведущего звена, мм/дюймы. (Рис. 105)

Общая информация о заточке резцов

Не используйте тупую пильную цепь. Если пильная цепь тупая, вам придётся прилагать больше усилий для продвижения направляющей шины через древесину. Если пильная цепь очень тупая, вместо стружки будет образовываться древесная пыль.

Острая пильная цепь легко врезается в древесину, и стружка становится длинной и толстой.

Режущий зуб (А) и ограничитель глубины (В) вместе образуют режущую часть пильной цепи — резец. Разница в высоте между ними определяет глубину резания (настройка ограничителя глубины). (Рис. 106)

При заточке резца учитывайте следующее:

- Угол заточки. (Рис. 107)
- Угол резания. (Рис. 108)
- Положение напильника. (Рис. 109)
- Диаметр круглого напильника. (Рис. 110)

Правильно заточить пильную цепь без соответствующего оборудования непросто. Используйте шаблон для заточки Husqvarna. Это поможет вам сохранить максимальную производительность резания и минимальный риск обратного удара.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: сила обратного удара значительно возрастает, если вы не следуете инструкциям по заточке.

Примечание: информацию о заточке пильной цепи см. в разделе «Заточка пильной цепи» на стр. 22.

Заточка резцов

1. Используйте круглый напильник и шаблон для заточки для заточки режущих зубьев. (Рис. 111)

Примечание: информацию о том, какой напильник и шаблон рекомендует Husqvarna для вашей пильной цепи, см. в разделе «Аксессуары» на стр. 27.

2. Правильно установите шаблон на резец. См. инструкцию, прилагаемую к шаблону.
3. Водите напильником от внутренней стороны режущих зубьев наружу. Уменьшайте давление на обратном ходе. (Рис. 112)
4. Удалите материал с одной стороны всех режущих зубьев.
5. Переверните изделие и удалите материал с другой стороны.
6. Убедитесь, что все режущие зубья имеют одинаковую длину.

Общая информация о регулировке ограничителя глубины

Настройка ограничителя глубины (C) уменьшается при заточке режущего зуба (A). Для поддержания максимальной производительности резания вы должны удалять материал с ограничителя глубины (B), чтобы получить рекомендуемую настройку ограничителя глубины. Инструкции по получению правильной настройки ограничителя глубины для вашей пильной цепи см. в разделе «Аксессуары» на стр. 27. (Рис. 113)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: риск обратного удара увеличивается, если настройка ограничителя глубины слишком велика!

Регулировка ограничителя глубины

Перед регулировкой ограничителя глубины или заточкой резцов см. инструкции в разделе «Заточка резцов» на стр. 23. Мы рекомендуем регулировать ограничитель глубины после каждой третьей заточки режущих зубьев.

Мы рекомендуем использовать наш инструмент для ограничителя глубины, чтобы получить правильную настройку ограничителя глубины и фаску на ограничителе глубины. (Рис. 114)

1. Используйте плоский напильник и инструмент для ограничителя глубины для регулировки ограничителя глубины. Используйте только инструмент Husqvarna для ограничителя глубины, чтобы получить правильную настройку и фаску ограничителя глубины.
2. Установите инструмент для ограничителя глубины на пильную цепь.

Примечание: дополнительную информацию об использовании инструмента см. на упаковке инструмента для ограничителя глубины.

3. Используйте плоский напильник, чтобы удалить часть ограничителя глубины,

выступающую через инструмент для ограничителя глубины. (Рис. 115)

Регулировка натяжения пильной цепи

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: пильная цепь с неправильным натяжением может соскочить с направляющей шины и привести к серьёзной травме или смерти.

Пильная цепь становится длиннее при использовании. Регулярно регулируйте пильную цепь.

1. Ослабьте гайки шины, удерживающие крышку сцепления/цепной тормоз. Используйте комбинированный ключ. (Рис. 116)

Примечание: некоторые модели имеют только одну гайку шины.

2. Затяните гайки шины рукой как можно туже.
3. Приподнимите переднюю часть направляющей шины и поверните винт натяжения цепи. Используйте комбинированный ключ.
4. Натяните пильную цепь до тех пор, пока она не будет плотно прилегать к направляющей шине, но при этом легко перемещаться. (Рис. 117)
5. Затяните гайку шины с помощью комбинированного ключа, одновременно приподнимая переднюю часть направляющей шины. (Рис. 118)
6. Убедитесь, что вы можете свободно протянуть пильную цепь рукой и что она не провисает на направляющей шине. (Рис. 119)

Примечание: информацию о расположении винта натяжения цепи на вашем изделии см. в разделе «Обзор изделия» на стр. 8.

Проверка смазки пильной цепи

1. Запустите изделие и дайте ему поработать на 3/4 газа. Держите шину примерно на 20 см/8 дюймов над поверхностью светлого цвета.
2. Если смазка пильной цепи правильная, вы увидите чёткую линию масла на поверхности через 1 минуту. (Рис. 120)
3. Если смазка пильной цепи работает неправильно, проверьте направляющую шину. Инструкции см. в разделе «Проверка направляющей шины» на стр. 24. Если меры по техническому обслуживанию не помогают, обратитесь к своему дилеру по обслуживанию.

Проверка ведущей звездочки

Барабан сцепления имеет ведущую звездочку, приваренную к барабану сцепления. (Рис. 121)

- Регулярно проводите визуальную проверку степени износа ведущей звездочки. Замените барабан сцепления с ведущей звездочкой при значительном износе.

Осмотр режущего оборудования

1. Убедитесь, что на заклёпках и звеньях нет трещин и что заклёпки не ослаблены. При необходимости замените. (Рис. 122)
2. Убедитесь, что пильная цепь легко гнётся. Замените пильную цепь, если она жёсткая.
3. Сравните пильную цепь с новой пильной цепью, чтобы проверить износ заклёпок и звеньев.

4. Замените пильную цепь, когда самая длинная часть режущего зуба составляет менее 4 мм / 0,16 дюйма. Также замените пильную цепь при наличии трещин на резцах. (Рис. 123)

Проверка направляющей шины

1. Убедитесь, что масляный канал не забит. При необходимости очистите. (Рис. 124)
2. Проверьте наличие заусенцев на краях направляющей шины. Удалите заусенцы с помощью напильника. (Рис. 125)
3. Очистите паз направляющей шины. (Рис. 126)
4. Проверьте паз направляющей шины на износ. При необходимости замените направляющую шину. (Рис. 127)
5. Проверьте, не шероховат ли или сильно изношен наконечник направляющей шины. (Рис. 128)
6. Убедитесь, что звездочка наконечника шины свободно вращается и что смазочное отверстие в звездочке наконечника шины не забито. При необходимости очистите и смажьте. (Рис. 129)
7. Ежедневно переворачивайте направляющую шину для продления срока её службы. (Рис. 130)

Техническое обслуживание топливного бака и масляного бака цепи

- Регулярно сливайте и очищайте топливный бак и масляный бак цепи.
- Заменяйте топливный фильтр ежегодно или чаще при необходимости.

ОСТОРОЖНО: загрязнение в баках приводит к неисправностям.

Очистка системы охлаждения

Система охлаждения поддерживает пониженную температуру двигателя. Система охлаждения включает воздухозаборник на стартере (А), направляющую пластину воздуха (В), собачки маховика (С), охлаждающие рёбра цилиндра (D) и крышку цилиндра (Е). (Рис. 131)

1. Очищайте систему охлаждения щёткой еженедельно или чаще при необходимости.
2. Убедитесь, что система охлаждения не загрязнена и не забита.

ОСТОРОЖНО: загрязнённая или забитая система охлаждения может привести к перегреву изделия, что может вызвать повреждение.

Поиск и устранение неисправностей

Двигатель не запускается

Проверяемая деталь	Возможная причина	Действие
Собачки стартера	Собачки стартера заблокированы	Отрегулируйте или замените собачки стартера. Очистите область вокруг собачек. Обратитесь в авторизованную сервисную мастерскую.
	Неправильный тип топлива.	Слейте топливный бак и заправьте правильным топливом.

Топливный бак	Топливный бак заполнен цепным маслом	Если вы пытались запустить изделие, обратитесь к своему дилеру по обслуживанию. Если вы не пытались запустить изделие, слейте топливный бак.
Зажигание, нет искры	Неправильный тип топлива	Убедитесь, что свеча зажигания сухая и чистая.
	Неправильный зазор между электродами.	Очистите свечу зажигания. Убедитесь, что зазор между электродами и свеча зажигания правильные, и что используется рекомендованный или эквивалентный тип свечи зажигания. Правильный зазор между электродами см. в разделе «Технические данные» на стр. 26.
Свеча зажигания и цилиндр	Свеча зажигания ослаблена.	Затяните свечу зажигания.
	Двигатель залит из-за повторных попыток запуска с полностью закрытой воздушной заслонкой после воспламенения.	Очистите свечу зажигания. Убедитесь, что зазор между электродами и свеча зажигания правильные, и что используется рекомендованный или эквивалентный тип свечи зажигания. Правильный зазор между электродами см. в разделе «Технические данные» на стр. 26.

Двигатель запускается, но снова глохнет

Проверяемая деталь	Возможная причина	Действие
Топливный бак	Неправильный тип топлива.	Слейте топливный бак и заправьте правильным топливом.
Карбюратор	Неправильный холостой ход.	Обратитесь к своему дилеру по обслуживанию.
Воздушный фильтр	Забитый воздушный фильтр.	Очистите или замените воздушный фильтр.
Топливный фильтр	Забитый топливный фильтр.	Замените топливный фильтр.

Транспортировка и хранение

- При хранении и транспортировке изделия и топлива убедитесь, что нет утечек или паров. Искры или открытое пламя, например, от электрических приборов или котлов, могут вызвать пожар.
- Всегда используйте одобренные контейнеры для хранения и транспортировки топлива.
- Опорожните топливный бак и масляный бак цепи перед транспортировкой или длительным хранением. Утилизируйте топливо и цепное масло в соответствующем месте.
- Используйте транспортировочный щиток на изделии для предотвращения травм или повреждения изделия. Неподвижная пильная цепь также может нанести серьёзные травмы.
- Снимите колпачок свечи зажигания со свечи зажигания и включите цепной тормоз.
- Надёжно закрепите изделие во время транспортировки.

Подготовка изделия к длительному хранению

1. Разберите и очистите пильную цепь и паз направляющей шины.

ОСТОРОЖНО: если пильная цепь и направляющая шина не очищены, они могут стать жёсткими или забитыми.

2. Установите транспортировочный щиток.
3. Очистите изделие. Инструкции см. в разделе «Техническое обслуживание» на стр.18.
4. Выполните полное обслуживание изделия.

Технические данные

	Husqvarna 120	Husqvarna 125
Двигатель		
Рабочий объём цилиндра см ³	35	40
Холостой ход, об/мин	2700-3300	2700-3300
Максимальная мощность двигателя по ISO 7293, кВт/л.с. при об/мин	1.44/1.93 @ 9000	1.52/2.04 @ 9000
Система зажигания		
Свеча зажигания	TORCH CMR7H	TORCH CMR7H
Зазор между электродами, мм/дюймы	0,6/0,024	0,6/0,024
Топливная и смазочная система		
Ёмкость топливного бака, л/см ³	0.25/250	0.25/250
Ёмкость масляного бака, л/см ³	0.15/150	0.15/150
Тип масляного насоса	Автоматический	Автоматический
Вес		
Вес, кг	4.4	4.6

Шумовые характеристики		
Уровень звуковой мощности, измеренный дБ(А)	109	105
Уровень звуковой мощности, гарантированный LWA дБ(А)	111	108
Уровни звука		
Эквивалентный уровень звукового давления у уха оператора, дБ(А)	99	99
Эквивалентные уровни вибрации		
Передняя рукоятка, м/с ²	6.7	6.7
Задняя рукоятка, м/с ²	5.8	5.8
Пильная цепь/направляющая шина		
Тип ведущей звездочки/количество зубьев	Spur/6	Spur/6
Скорость пильной цепи при 133% максимальной мощности двигателя, м/с	22.9	22.9

Аксессуары

Рекомендуемое режущее оборудование

Модели бензопил Husqvarna 120, 125 были оценены на безопасность в соответствии с EN ISO 11681-1:2011 и соответствуют требованиям безопасности при оснащении перечисленными ниже комбинациями направляющей шины и пильной цепи.

Пильная цепь с пониженной отдачей

Пильная цепь, обозначенная как пильная цепь с пониженной отдачей, соответствует требованиям пониженной отдачи, указанным в ANSI B175.1-2012.

Отдача и радиус наконечника направляющей шины

Для направляющих шин с роликовым наконечником радиус наконечника определяется количеством зубьев, например 10Т. Для цельных направляющих шин радиус наконечника определяется размером радиуса наконечника. Для данной длины направляющей шины вы можете использовать направляющую шину с меньшим радиусом наконечника, чем указано.

Примечание: используемая длина резания обычно на 1 дюйм меньше номинальной длины направляющей шины.

Направляющая шина				Пильная цепь		
Длина, дюймы/см	Шаг, дюймы	Ширина паза, дюймы/мм	Макс. радиус наконечника	Тип	Количество ведущих звеньев	Пониженная отдача
14/36	3/8	0,050/1,3	9Т	Husqvarna H37	52	Да
16/41					56	
18/46					62	

Оборудование для заточки и углы заточки

Используйте шаблон для заточки Husqvarna для заточки пильной цепи. Шаблон для заточки Husqvarna обеспечивает правильные углы заточки. Номера деталей указаны в таблице ниже.

Если вы не уверены, как определить тип пильной цепи на вашем изделии, посетите www.husqvarna.com для получения дополнительной информации.

					
H37	4.0 mm / 5/32 in	505 24 37-01	0.65 mm / 0.025 in	30°	80°

EC Declaration of Conformity

EC Declaration of conformity

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146500, declares under sole responsibility that the chainsaws for forest service Husqvarna 120, 125 from 2017's serial numbers and onwards (the year is clearly stated in plain text on the type plate with subsequent serial number), are in conformity with the requirements of the COUNCIL'S DIRECTIVES:

- of May 17, 2006 "relating to machinery" **2006/42/EC**.
- of February 26, 2014 "relating to electromagnetic compatibility" **2014/30/EU**.
- of May 8, 2000 "relating to the noise emissions in the environment" **2000/14/EC**.

Conformity assessment procedure according to Annex V of the above directive has been used. The following standards have been applied: EN ISO 11681-1:2011, EN ISO 14982:2009, CISPR 12:2013

Notified body: TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystrasse 2, D-90431 Nuernberg, Germany, 0197, has carried out EC type examination in accordance with the machinery directive's (2006/42/EC) article 12, point 3b. The certificate for EC type examination in accordance with annex IX, have the numbers: **BM 50387999**.

For information relating to noise emissions, refer to *Technical data on page 26*.

The supplied chainsaw conforms to the example that underwent EC type examination.

Huskvarna, Sweden, 2017-09-08



Per Gustafsson, Development manager (authorized representative for Husqvarna AB and responsible for technical documentation.)